

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ
Львів, Ринок ч. 10, II. пом.
Конто почт. шлян. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“ Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТИ В КРІЮ:
Місячно 4-00 зол.
Чвертьрічно 12-00 „
Піврічно 24-00 „
Річно 48-00 „

ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар.
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 2-50 зол., Німеччині 7-00 зол.
Швейцарії 5 шв. фр., Чехослова-
ччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.
Збіра адреса 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-26.

В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
20 сот.

Зв'язок із громадянством.

З нагоди місяця української незалежної преси.

Кожний із нас чув фразу Наполеона, що преса — це шеста велика потуга. Тоді, коли її від-крили, усі п'ять частин нашого глобу належали під впливу преси, що перша повідомляла про події в них, освітлювала їх, оцінювала. Для на-родів, що мають власний уряд і дипломатів на чужині, преса це тільки один із органів впливу на світ. Для народів, що позбавлені змоги рі-шати самі про свою долю, преса часто єдиний за-сіб самооборони, єдиний шлях порозуміння між розсіяними мільонами.

Кожний із нас починає свою освіту школою; за нею йде книжка, за книжкою — часопис і театр. Усі порівняння, які роблять члени вели-кого народу про вплив цих чотирьох чинників на інтелекцію суспільності не мають такого самого змісту для членів такої суспільності, як наша, що опинилася у виняткових обставинах. Ми маємо мінімальний вплив на школу, яка виховує десятки тисяч наших громадян, ще менший вплив на книжку, що не має змоги звертатись навіть до тих двох-трьох тисяч, що записують її в бібліотеку, а ще менший вплив на театр, який з'являється тільки раз на рік.

Чи можемо ми мати вплив на власний театр, що домагається такого багатого вивчення, що-би задовольняти смак сучасного інтелекту? Коли думемо про всі ці необхідні чинники куль-турної одиниці, стверджуємо мимовільно, що на-віть для того, щоб обмінятися думками на тему: який із тих чинників у якому моменті нашого життя — найважливіший і найважчий, миємо збитися до цього часопису.

Кожний день приносить нові справи, які шдуть на негайну розв'язку, зовсім так само у національному житті, як у нашому власному, приватному. У краї та на чужині маємо нині тисячі виробничих, інтелектуальних одиниць, яких не в одній справі не можна би заступити, з огля-ду на їхнє знання та досвід. Усі ці сили пропа-дають марно для народу або працюють для чу-жих, тільки тому, що нема змоги почути їхніх думок, притати їхній досвід до загальної праці, без огляду на віддалі.

Іноді одна людина серед чужинського мо-ря, земляк із Зеленого Клину, Японії чи Нью-Йорку, починає ділитись на сторінках часопису своїми враженнями і перед нами починає від-криватись картина за картиною воєнний світ зов-

сім для нас невідомий. Одна людина з'ясовує то-ді почування тисяч, що є за нею і досі мовчали і що з різних причин не дійшли до рідного ча-сопису.

Ніде, в ніякому місці і в ніяких обставинах члени суспільності, хоч би відірвані роками від рідного ґрунту і віддалені від батьківщини на тисячі миль, не мають такої нагоди як у часописі висловити свої думки на тисячі інших земляків. Минули ті часи, коли у нас уляпали собі, що співробітником часопису може бути тільки винятковий талант або це частіше людина позбавлена всякого іншого заняття, збита зі шляху невдачами, що втратила надію добитись нормального „фаху“. Одночасно з загальним зрос-том освіти кожна інтелектуальна людина навчи-лась перелавати свої думки та враження менш-більше у такій формі, що вони можуть з'явитись на сторінках преси. Саме завдяки цим тисячам непрофесійних, приватних дописувачів ча-сопис може розвиватись морально та матеріально.

Часопис повинен бути прийнятною станцією голосів усієї суспільності. Якби на кожну тисяч-ку чи десять тисяч земляків найшовся один, що зважується висловити думки та побажання сво-го середовища, рівних собі та близьких людей, часопис мав би тих голосів стільки, що мусів би вельмино збільшувати своє місце для них.

Діяти, що думають над справою свого за-галу, письменники, що хочуть знайти нові ізо-ляції настроїв та поглядів, і всі ті сірі грома-дяни, що чувають щодня у своїх знайомих зв'язках, питаючи „що чувають?“ — мусять у першій мірі користуватись тим матеріалом, який при-носить їм щоденник. Коли денник, що працює в ньому, бере його щодня в руки, він не почував себе автором цих записаних сторінок, хоча би й записав їх власною рукою. Він передає до руки матеріал, який привносить йому кожний день, він повторює голоси, які чує довкола себе — повто-ряє їх тільки тому, що вважає їх висловом біль-ших сил поза собою.

Яка суспільність — така преса; це не гарна фраза, а найприродніший факт. Коли щодня зір-наш зупиняється на часописі, одночасно із дум-кою про важкий стан нашого культурного життя в'яжемо віру в його неминучий розвиток.

жидів, зате жидівські є лише торговельні і кре-дитові. Всі кооперативи нежидівські! Настрої є порою до жидів, передовсім українські (!). Наслідки того такі, — пише автор, — що з 90 тисяч жидів, що займаються в Польщі особливо у Сх. Галичині торгівлею, 80 тисяч мусіло змі-нити місце праці, зачинити дотеперішні кра-миці і перенестися до більших міст. І для згу-щення чорних козьорів, що ними малює д-р Дайч життєві труднощі польських жидів, опо-відає він ось-ось історію з якогось анонімного містечка біля Станіслава: селяни — мовляв — сміли там купувати у жидів тільки вчором і то за даними джерелами, бо боялися, щоб на них не мстилися... Таких відірваних ситуацій можна би, очевидно, назбирати, як теж інших, що свідчили би про щось зовсім інше. Ось автор тієї стрічки зайшов як турист у суботу у Жабі і не міг купити фунта цукру, бо десятки жидів-ських крамиць були зачинені, а їхні власники і родини на чистеньких, гарних одягах, що вказували на добробут, прохажувались по вули-цях села. Аж десь по довшому часі віднайшов він маленьку кооперативну крамичку, куди — як жалівся справник — „мало хто заходить, бо все йде до жидів“, і купив потрібний цукор...

Ми не беремося судити, чи цифри, які по-дає д-р Дайч, а саме дотично 80 тисяч жидів, що примушені були емігрувати зі засиджених місць, є абсолютно правильні. Не маємо мож-

Ви нині здорові, що буде завтра з Вами не зна-ти, тому вже нині подбайте про забезпечення Вашого майбутнього і майбутнього Вашої рідні в одиниці

УКРАЇНСЬКИМ ТОВАРИСТВОМ ОБЕЗПЕЧЕНЬ НА ЖИТТЯ І РЕНТИ

„КАРПАТІЯ“

Львів, Ринок ч. 38.

ности їх контролювати. Але хіба саме проти-ставлення тих десятків тисяч багатого меншій цифрі кооперативів (із яких — до речі — далеко не всі виросли за останній час, а сидять корінем у передвоєнних часах) вистарчить, щоб не приписувати зростові кооперативних організа-цій того значіння у процесі павперизації жидів-ських мас, яке приписують їй д-р Дайч і ті жи-дівські кола, що пішли наступом на мураліну працю українських кооперативних робітників, уживаючи до того не перший раз коника анти-семітизму.

Ми добре розуміємо трагедію подиху смер-ти чи — будьмо скромніші у висловах — вели-кої нужди у закамарках жидівської вулиці. Але маємо також право вимагати від жидів зрозу-міння і наших життєвих труднощів! Годі, пано-ве, аби ми — що нуждемо взаємно не менше від вас, тільки що нікуди нам апелювати за до-помогою — добровільно зрелися самопомочі, зрезигнували з можливості добуття кращих у-мовин існування і ради чого? Аби петрифіку-вати status quo у кількості жидівських варста-тів праці... Ні! Такого альтруїзму неписаний, хоча відвічний закон боротьби життя не знає!

У нашому кооперативному будівництві не-має ніяких плавнів руйнування екзистенції жи-дів, хоч не перечимо, що в найбільше льовль-ній конкуренції наших сільських кооперативів з приватними крамарями, останні (і то як жиди так і християни) частенько примушені уступити. В цьому сила кооперативної ідеї. Та напружені нашої кооперативної праці не відбігають ні з чому від загальної прийнятої в світі кооперативної лінії. Наша кооперативна не ви-дає „Гасел Поддавельських“, не поширює ні словом ні письмом юдофобських клічів. І тому, коли дрібні жидівські крамарі, захоплені бовієм духом, голосять легенду про „антисемі-тизм українських кооперативів“, то це класифі-куємо, як брудну, неетичну конкуренцію. Оди-че як скляфікувати це, коли така негаль-ність стає власністю жидівських верхів, нахо-дять місце на сторінках їхньої преси та дискре-дитує нас рукою жидівських публіцистів перед опінією акордону?

Ні! Таки не маємо щастя до жидів, яким доля визначила симбіоз з нами. Сусіама куди

Смерть у гетто і український „антисемітизм“.

Дещо про торгівлю, кооперацію, брудну конкуренцію і спільний фронт жидів з поляками.

У віденській „Нае Фрае Прессе“ помістив нещодавно д-р Отто Дайч ітаку статтю, при-свячену жидівській скрутні на державних поль-ських землях, під спільним наголовком: „Смерть у гетто“. Інтенцією автора було порушити со-вістю світа, — хоч би в таких розмірах, як по-рушило нею „невинне засудження 8 негрів в Америці або 2 соціалістів“, — з приводу „смерт-ного присуду, що його видала доля на сотки тисяч невинних і безпомічних жидів у Поль-щі“.

В чому діло, який присуд смерті? — спи-гає читач, якому мало відомі є понури містерії життя, захованого від нашого ока жидівського гетто. А ось у чому діло: відносини в процесі багатолітньої „вибраного народу“ так скла-лись, що жиди визначили своїми варстатами праві головні торгівлю і ремесло. Згідно з да-ними, що їх наводить агаданний автор, жиди — яких у Польщі є 3 і пів мільона — у 45 проц. займаються торгівлею, 34 проц. ремеслом, всьо-го 5,8 проц. хліборобством, а решта є „небесни-ми птахами“ з більше чи менше означеним ха-рактером праці. Коли триматись офіційних ін-формацій, то 30 проц. всієї польської тор-говлі знаходиться в жидівських руках, а при ще більше докладному розмежуванні: 77 проц. до-

тайлічної, а товарової торгівлі аж 90 проц. є виключно домоною жидів. У Вільні, Тернополі і Новоградку цей відсоток є ще вищий — 92.

Впродовж останніх двох літ на торгівлю скотилась страшна лавина кризи і зруйнувала масу екзистенцій. Вона не розбиралась у тому, чи купець жид чи не-жид, а торшала все, що стрічало по дорозі. Правда — через професій-ну концентрацію жидів у торговельній діяль-ності — могло би здаватись, що криза найбільше скривдила жидів. Але тому суперечить дій-сність. Тим разом діяла криза такий широ-кий, що не залишив мабуть ні одної професії поза межами своїх руйнуючих впливів. Усе сьогодні стогне і душиться під вантажем кризо-вої лавини.

Але це було би замало зворушливе, коли би джерело лиха бачили у загальній кризі. „Спе-ціальний“ важке положення жидів мусіли спри-чинити „спеціальні“ причини. І їх д-р Дайч до-бачує у кооперативному русі і в його постійно-му зрості. Міркування автора йдуть по осьнякій лінії: У Польщі є 19 тисяч кооперативів, а з них 12 тисяч польських, 3,500 українських, 1000 жи-дівських і 900 німецьких. Польські і українські кооперативи є майже всі (?) хліборобські і спо-

краще ведеться. Ось послухайте історію, яку тиждень тому довелось підписаному прочитати:

Співробітник жаргонового варшавського дневника „Дер Момент“ А. Графман був деякий час в Америці і публікує тепер у цьому дневнику свої враження. Між іншим теж розмову, яку мав з головним редактором „Нью Йорк Таймсу“ Симоном Стронським.

„Ми самі — два жиди“. Щодо Польщі його (себто Стронського) найбільше цікавить „коридор“... Що думають в Польщі про цю справу? — питає мене. Коли йому відповідаю, що польський нарід не має ніякого „коридору“, а лише отримав з поворотом старе польське Помор'є — він всміхається: так, так, знаю, що це польський край, але... І доказував Стронський Графманові необхідність „нейтралізування“ Помор'я з окремим парламентом та власною адміністрацією, так само, як теж Горішнього Шлеська... — що з обуренням подає до відома читачів жаргонового „Моменту“ його співробітник.

того самого „Моменту“, що передрукував твердження д-ра Лайча про антисемітизм українських кооператив.

Наші сусіди мають право на любов-жидів — а ми не маємо права навіть на толеранцію. Бо ми недержавна нація, нас історія поклала на лопатки, а для таких „вибраний нарід“ не має пошани, бо їх не... боїться. Д-р Лайч у другій з черги статейці („Н. Фр. Прессе“ з 17. м. м.) в пиничній широті пише: „особливо у Сх. Галичині порозуміння між жидами і поляками є просто зразкове й обі групи творять суцільний фронт проти українців“. Цього, очевидно, ані варшавський „Дер Момент“ не передрукував, ані ніяка інша краєва жидівська газета. Бо така ширість позбавляла би жидів раз на все морального права торочити про антисемітизм українських кооператив, навіть, коли би він існував у дійсності, а не то тоді, коли він є вимуданий для ломання костей української кооперативної організації.

В. Север.

XIII. сесія Союзу Народів.

Сесія Союзу Народів, що розпочалася 25. вересня, відбувається в атмосфері поважної кризи. Цього не замовчує напр. швейцарська преса, що зі зрозумілих причин ставиться дуже прихильно до Союзу Народів; про це промовляв між іншим і сам голова Ради Де Валера, і нововибраний голова Загальних Зборів, грек Політіс.

Кріза Союзу Народів це вияв світової кризи, і колиб вона не зачіпила тої установи, то це булоб ознакою, що вона не злучена зі світовим політичним життям — так говорять у Женеві, і мають слушність. Забувають тільки, що саме завданням Союзу Народів булоб поборювати цю кризу... Але тут не видно політичних сил, які взялиб на себе це завдання. Більше того, тут не вжито навіть передумов, які давалиб Союзові Народів можливість виконувати його призначення.

Союз Народів покликано на те, щоби він ледеродив світову політику. Тимчасом значна частина світа в Союзі Народів не заступлена, він заступає навіть не цілу Європу. Але й держави, заступлені в ній, являються об'єктом двох цілком протилежних впливів — західного, Сполучених Держав Америки, та східного, Радянщини. До того-ж зрозуміння того фатального впливу, який має Радянщина на розвиток європейських відносин, в Америці тепер затемнене манджурською справою. А тимсамим зменшене й значіння англо-американських впливів на Союз Народів, що давали вигляди вивести його на широкий шлях справді світової політики.

У програмових промовах при відкритті Загальних Зборів слушно зауважено, що Союз Народів є таким, яким роблять його держави, заступлені в ній. А ці держави не спромоглися зробити на кількох світових конференціях, економічних і політичних, більше, ніж робиться у Женеві, — й то з тих-же самих причин. Питання світового масштабу намагалися розв'язати у рамках навіть не цілої Європи, а у вузьких ме-

жах відносин двох чи кількох держав. У ці-ж вузькі межі намагаються втиснути тепер у Женеві справу франко-німецького спору про роззброєння та справу признання Манджурії Японією.

Дуже характеристично, що для кожної комісії у Женеві додають дорадника-правника. А всі справи намагаються розв'язати на основі правової сили існуючих умов, забуваючи, що Союз Народів не має примусових засобів перевести в життя свої присуди. Тому й версайський договір і пакт Келльога і багато інших умов втратило своє фактичне значіння. Щоб полагати міжнародні справи без нової війни треба мати крім збройної сили також інші засоби до їх поладження. Коли посередник не може поладити справи на кошт одної чи обох сторін, він може досягти порозуміння між ними лише на кошт якоїсь третьої сторони. Як у суперечці між Францією та Німеччиною так і в суперечці між Сполученими Державами та Японією порозуміння може вийти лише на кошт того безмежного резервуару територіальних та продукційних засобів, які нищить тепер більшовизм під своєю владою, та в сфері своїх впливів на Далекому Сході. На жаль, свідомість цієї правди ще не прийнялась у Женеві. Небезпечна війна між культурними націями ще не виглядає тут такою загрозливою, щоби примусити держави до солідарних економічних та політичних заходів проти совітської агресивної сили. Свідомість ця прийде очевидно — як звичайно — запізно... („Укр. Б.“)

Нова книжка.

Нова книжка.

СТЕПАН ЛЕВИНСЬКИЙ:

З японського дому.

Обгортка М. Бутовича.

Дістати можна в Адміністрації „Діла“. — Ціна 2.— зол.

Д-р РОСТИСЛАВ БІЛАС

Львів, Коперника 48.

верну.

Більшовицька самокритика.

МОСКВА. 4. X. ПАТ. Резолюції пленуму Центрального Комітету Комуністичної Партії прецизують дотеперішні напрями радянської господарської політики, признаються отверто до невдач, а саме переросту бюрократичного апарату, безвасталічності мандріжки робітників, що терплять з причини недостатку харчів і мешкань та приневолені купувати непотрібні річі або товари низької якості. Резолюції стверджують розвиток торговельної сітки в краї і наказують усім підприємствам творити операційні бази, причому поборювання крадіжок і злодійств уважають одним із найважливіших завдань. Заповіджено теж гостру боротьбу зі спекуляцією. Рішено спрямувати якнайбільше товарів на село і наложити особисту відповідальність на директорів фабрик і трестів за якість продукції. Звернено увагу на неорганізованих халупників, яким рішено доставити промислові вироби. Положено пастись на будівництво мешкань і поліпшення теперішнього стану. Даліше стверджено невиконання квалітативного плану металургічним промислом з причини неадарного керівництва, упадку дисципліни серед робітництва та лихого транспорту. Наказано раціоналізацію праці й боротьбу з вешасливими випадками, що є справдішнім лихом продукції, а звернути пильнішу увагу на інженерів і майстрів. Вкінці передовою проблемою названо приношення старих машин до повочасних потреб і максимальне використання існуючих уладжень. Резолюції не говорять нічого про розбудову важкого промислу, наказуючи тільки викінчити об'єкти, що знаходяться вже в будові.

Перед відкриттям Дніпрельстану.

До відкриття Дніпрельстану, що вважене на 10 ц. м., роблять торгачкові приготування. Акт цей відбудеться в рамках загального свята з приводу 15-их роковин комуністичної революції. На відкриття гідроцентралу надіються кілька тисяч гостей, крім туристів і представників закордонних фірм, що доставили матеріялу до будови Дніпрельстану. В гідроцентралі функціонують тепер два агрегати, готові в вже чотири агрегати, а п'ятий буде викінчений в найближчому часі. Всіх агрегатів буде шість. Уладження до виторювання електричної енергії вже готові. Треба ще упорядкувати Дніпро так, щоби можливий був сплав і над тим працюють у приспішеному темпі. В часі відкриття електрогідрравлічної станції на Дніпрі ціле підприємство буде ілюміноване. На днях заінстальовали 80 великих рефлекторів і вибудували велику рухому ліхтарню, що кидає величезне світло зі силою два і пів мільйона свічок. Вибудовано уже трибуни для гостей, промовців та оркестри. На спеціальному підвищенні виступить хор числом 800 співаків.

ДЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 6. ЖОВТНЯ 1932.

ПРОСПЕР МЕРІМЕ.

Блакитна кімната.

З франц. переклад В. Софронів.

По вестібулю залізничного двірця вервово проходжувався якийсь молодий чоловік. Він мав на носі окуляри з темними шклами і, хоч не мав нежиту, весь час держав коло носа хустинку. У лівій руці тримав малу чорну торбинку, де, як я пізніше дізнався, був схований шовковий домашній халат і турецькі панталони.

Що хвилини він підходив до входних дверей, викирав на вулицю, потім витягав свій годинник і порівнював із залізничним. Поїзд відходив аж за годину; але з люди, які завжди бояться спізнитися. Цей поїзд не був із тих, яким їзять люди, що спішаються: мало мав він вагонів першої класи. І година не була ця, коли це урядовці скінчивши заняття, виїждять на обід до своїх підміських мешкань. Коли подорожні почали показуватися, то кожний парижанин міг був пізнати а вигляду і їх рухів, що це салюни або арибні купці з передмістя. А проте за кожним разом, як якийсь подорожній входив на двірці, і як перед брамою затримувався якийсь повіз, серце молодця у темних окулярах надумалося як бальон його коліна тремтіли, торбинка мала не

випадала йому з рук, а окуляри малошю не зітали з носа, хоча, що правда, вони й так тримались на ньому криво.

Що вже я казати, коли нарешті, після довгого очікування, з'явилася бічними дверми, власне тими, яких він зовсім не брав на увагу, жінка, одягнена в чорному, з темним серпанком на обличчі і з торбинкою з брунатного саяну в руці. У тій торбинці, як я пізніше відкрив, була чудова піжама і блакитні сатинові капці. Жінка і молодець наблизилася до себе, оглядаючися праворуч і ліворуч, при чому лі рау не дивилася перед себе. Зійшлися, подали собі руки і застигли так на кілька хвилин без слова, тремтячи схвилювані, захоплені одним із тих захоплюючих зворушень, за яке я дав би сто літ життя філософа.

А коли знайшли силу говорити:

— Левку — промовила молода жінка (я забув сказати, що вона була молода і гарна) — Левку, яке щастя! Ніколи не булаб я тебе пізнала під тими темними шклами.

— Яке щастя! — сказав Левко. — Ніколи не був би я пізнав тебе під цим чорним серпанком.

— Яке щастя! — повторила вона. — Скоро всьдаймо до поїзду: який так поїзд відійшов без нас! (І вона сильно притиснула його рама). Нехто нічого не підозріває. Я їду в цій хвилині в Клів'ю і ти чоловіком до їх підміської пізді.

Маю вернутись завтра... Вже година — додала вона сміючись і схиливши голову — як вона відіхала, а завтра... провівши цей вечір з нею... (Вона знову стиснула йому рама) завтра вранці вона відпровадить і залишить мене на станції, де я стріну Урсудіну, яку я наперед вислала до моєї тітки... О! я все передбачила! Берім бізети... Неможливо, щоби нас відкирили! Ах! А коли нас у заїзді запитають, як ми називаємось? Я вже забула...

— Панство Дірі.

— О! ні, не Дірі. У нашія певні був швейцарий так називався.

— Може Дімон?..

— Домон.

— Це на всякий випадок: але ніхто нас не буде питати.

Ударив дзвінок, двері ждальні отворилися і молода пані, все ще сильно завуальована, сіла зі своїм молодим товаришем до вагону. Давно ударив друге; двері їх переділу зачинилися.

— Ми самі! — кликнули з утіхи.

Але майже в тій самій хвилині вийшов до переділу якийсь павок, так п'ятидесятилітній, одягнений у чорне, з непривітним і анудним виглядом, та заняв місце в куті. Машина засни-стала і поїзд рушив. Двоє молодих людей відсунулися, яко мога далі від свого неприємного сусіда і почали потихо розмовляти — а обережно-сти до англійськи.

(Продовження буде).

Кілька категорій українського народного вчителства.

В попередній нашій статті „Запад народнього вчителства“ („Діло“ ч. 217, з 1. жовтня) встановили ми на підставі офіційної статистики число українського народного вчителства в Польщі на 4.965 осіб. Вже в тій статті висловили ми погляд, що ця формальна цифра зясує нам тільки „інвентарний“ людський матеріал. Шойно коли порозбивати його на окремі позиції, можна буде вилонити з нього запасний і чинний суспільний капітал та відділити його від зайвого „переходового“ рахунку.

Якщо кожну людину вчительського звання, яка вродилася в українській родині, або в греко-католицького обряду чи православного віросповідання (на Волині) вважатимемо формально українцем, то цифру 4.965 осіб українського вчителства прийшлося би ще побільшити. І дійсно, в таблиці не-римо-кат. народнього вчителства в Польщі ми нарахували аж 5.138 душ греко-католицького вчителства. Між ними 4.538 українців, 568 поляків та 28 неозначеної народності.

Нас можуть цікавити дві цифри — 568 поляків греко-католиків і 28 неозначеної народності. Що на обі ці цифри зложився контингент знаних нам наших „малоросів“ із Волині та москофілів із Галичини, у цьому нема найменшого сумніву. Це ті слабкі людські характери, які свою національність визначають „відповідно до кон'юнктури“, якою є кожноточасні обставини влади і режиму. До 1914 року були вони „настоящими русскими“, за час коротелької української державності „щирими українцями“, а нині вони незгірші „поляки“.

Та приймим остаточну, що в Польщі поправді є 4.965 народніх учителів (ок), які признаються свідомо, по своїй волі до української народності. З них 3.237 осіб працює на терені Сх. Галичини, 1056 у центральній Польщі та 671 на Волині, Поліссі й Виленщині. Отже 1056 осіб українського народнього вчителства працює взагалі поза своєю національною територією, — а радше около 1100, коли брати на увагу Виленщину. Щодо тих більше 600 учителів і вчителок, які працюють на Волині й Поліссі, то треба тямити про специфічні тамешні умовини національного життя і праці, серед яких кожний відрах непослуху супроти одної „української“ політичної групи грозить найприкрішими наслідками службового характеру.

У тій позатериторіальній групі українського народнього вчителства є декілька категорій громадян. До першої належать ті ідейні й активні одиниці, які несуть нині консеквенцію своєї давньої громадянсько-культурної праці серед рідного народу. Нині вони тужать до тої щасливої хвилини, що поверне їх під рідні стріхи, в рідні села, до праці в своїй рідній школі, до виховання й навчання дітей свого рідного народу. Не маючи можливості тепер працювати безпосередньо активно для добра й поступу свого народу, вони передплачують зате радо українську пресу та підпомагають національно-культурні установи своїми грошевиими жертвами. Всі вони є членами своєї національної професійної організації В. П. У. В. Чимало з них підтримує своїми літературними працями педагогічні видання своєї професійної організації і бодай тим чином причиняється до збагачення національно-культурного життя народу.

До тої групи позатериторіального українського народнього вчителства можна причислити й ті молодші повоєнні одиниці, які не вийшовши для себе зарплату ні професійної ні іншої культурної праці на території рідного краю, мусили прийняти службові вчительські місця поза межами Східної Галичини. Вони не поривають ні духовних ні чуттєвих зв'язків із рід-

ним громадянством і по своїх силах та змозі підтримують національний розвиток українського народу. Ця група теж вицікує тої щасливої хвилини, коли свою працю зможе безпосередньо вести на національній території.

Поза тими двома групами є ще й третя група позатериторіального українського народнього вчителства; вона безперечно найчисленніша. В ній скупчилися два види українців: у першому найдемо традиційних наших „земляків-малоросів“ польсько-волинської породи та галицьких покильків москофілства; в другому приместилися ті типи, які без огляду на територію своїх службових місць не мають і не мали ніколи реального значіння у творчому житті народу. Це ті егоїстичні, антисуспільні елементи, які не розуміють і не відчувають потреби національної спільноти. Вони не знають нічого, ба й не хочуть знати про український рух, про всі його потреби, про національну українську товариство й організації, про українську пресу, літературу й культуру. Вони входять у склад чужонаціональних творчих сил, як звичайний сирий матеріал і пропадають для українського народу навіть як статистична величина. За ними нема потреби жалувати, бо вони хочаб і випадково остали були при праці серед рідного народу, то все одно в активному біянсі національного життя булиб усе хронічним „переходовим“ рахунком.

Через те ми й не повинні непотрібно обтяжувати ними загального рахунку українського народнього вчителства в Польщі. Тим, що вони признаються у своїй національній приналежності формально до українського народу, нам вони великої чести не приносять. Навпаки, в деяких випадках приносять нам навіть шкоду.

Але й ту частину українського народнього вчителства, що працює ще по нинішній день на території Східної Галичини, серед рідного українського народу, ми мусимо піддати основній аналізі з погляду національної характерності й гідності та національно-суспільної активності.

I. В. Вірний.

Місія доброї волі.

ВАШИНГТОН, 4. X. ПАТ. Японська амбасада повідомляє, що адмірал Номура не поїде до Зл. Держав, тому, що підчас атентату в Шангаї 24. квітня 1932 р. окалічив на око. Адмірал Номура мав бути провідником місії доброї волі, якої завданням мав бути поборювати застереження Зл. Держав, викликані подіями в Маньчжурії.

Місяць української незалежної преси.

У зв'язку з переведенням акції місяця української незалежної преси по містах Галичини, в доповнення до вказівок, які ми вже вислали Вп. П. П. Ініціаторам цього діла на місцях, подаємо ще раз оці ближчі вказівки:

Екзекутивний Комітет місяця української незалежної преси постановив перевести акцію пропаганди української незалежної преси в двох неділях: 9. і 16. жовтня ц. р., перша неділя Львів-місто, друга — міста в краю. Отже по містах краю днем відчитів є тільки день 16. жовтня ц. р.

Відчиті призначені для всіх, кому лежить на серці доля української преси, її розвиток. П. краще майбутнє.

Відчиті мають характер дискусійний. По відчиті просимо забирати голос і висказати свої думки й бажання до української преси.

Радість із відвідин Рідного Краю з Америки.

(Лист з Америки.)

Від 20 літ проживаю в Брукліні біля Нью-Йорку та живо інтересуюся народнім життям, бо користаю з американської волі. Цього року зібрав мене охота поїхати до мого рідного села Розворня в перемишлянській повіті. До кінця життя не зможу забути цього враження, яке зробило це село на мене тим, що я там побачив.

Коли я виїздила молодією дівчиною з рідного села, то в моєму селі не було навіть читальні. А сьогодні й з'явилася цілковитий переворот: читальня, крамниця-кооператива, молочарня, позичкова каса, а тепер будують ще й свій Народній Дім. Я побачила там власними очима те, до чого я мріяла з Америки. Коли я приїхала, перед двома місяцями, я побачила, скільки людей читає тепер українську газету, яка в них народила свідомість, як кожний раз чимсь допомогти рідній справі, то моє серце мало не вискочило з па-

дисти. І я навчилася цінити провідника народнього руху в Розворнях, гом. Михайла Сеника. З утіхи, що є такі люди в моєму селі, я рішила заплатити передплату на „Діло“ на цілий рік для Розворня на руки їх провідника.

Я вже тепер в Америці, анов при своїй роботі, але ще живу споминами того привітання, яке для мене влаштувало село в кооперативі, коли то майже ціла громада прибула на гостину, щоб разом поговорити про отой великий поступ, який настав у селі на протязі 20 літ. Честь такий громаді і честь провідникам, що так ревно там працюють. Ще лише тих кількох невірників треба притягнути, а наше село буде чисте, як слеза.

Марія Януш, Бруклін, Нью-Йорк.
З'явився Державні Америки, дня 30.
вересня, 1932.

З розбройної конференції.

ЖЕНЕВА, 4. X. ПАТ. Комісія ефективів розбройної конференції передискутувала на попередньому засіданні останню ноту З'єднаних Держав у справі пропозиції Гув'єра щодо редукції ефективів. Комісія принципіально висловила одностайно за введення американської нотию відміненням поліційних сил від військових оборонних. Тільки радянський представник Житовин виступив зі застереженнями проти становлення більшості комісії.



По широкому світі.

— В Букарешті розпочався судовий процес проти 17 професорів і студентів, комуністів, обвинувачених у намірі повалити суспільний лад.

— На італійський консулат у Ціріху виконано бомбовий захват, наслідком чого частина дому згоріла. Жертв людських не було.

— З Варшави виїхало на Трієст 150 емігрантів до Палестини.

Після дводенних мирових переговорів, які кілька разів зривали, вчора повстанці із Сао Паоло несподівано піддалися, не ставляючи ніяких умовин.

Переслідування церкви в Мексику.

МЕКСИКА, 3. X. ПАТ. Президент Родрігес заявив, що всі католицькі церкви не зможуть вести релігійних практик, якщо триватиме далі теперішня ситуація і не зміниться становище церкви, виявлене в останній папській енцикліці. Церкви будуть перемінені на школи і склади та передані в користь пролетаріату.

За виселення папського легата.

МЕКСИКА, 4. X. ПАТ. Парламент ухвалив резолюцію, яка домагається від президента Родрігеса виселення з краю папського легата архієпископа Руїзфільореса. Він у заявах виступав в обороні папської енцикліки, спрямованої проти переслідування католиків.

У ОСІБ ПРИГНОБЛЕНИХ, виснажених, нездібних до праці, натуральна гірка вода „Franciszek-Jes-ina“ побуджує обіг крові, зміцнює здібність думання та охоту до праці. Жадати в апіках і дрогеріях.

Місяць української незалежної преси.

Яка саля — щодо величини — це річ виключно залежна від чисельності збору. Нашим бажанням є, щоби зібраних на відчиті було якнайбільше й про це ще раз прохаємо Вп. П. П. ініціаторів.

Час — годину — просимо ласкаво вважати собі й негайно про це повідомити Комітет преси, щоби цей міг у пору повідомити президента. При вступі на сцену вказано приймати добровільні датки на покриття коштів.

КОМІТЕТ ПРЕСИ.

ЗОРЯ СТАЛІНА МЕРКНЕ.

„Журнал де Женев“ доносить з Риги: Розчарування, спричинене заходом п'ятилітки, постійні невдачі на терені економічним та політичним, постійне зменшення покупної вартості черв'яка, погіршення фінансової ситуації, яке примушує часто вивозити золото та користуватися короткочасними кредитами, — зменшують авторитет Сталіна та збільшують впливи Політичного Бюро. Опозиція, яку диктатор примушував мовчати, починає знову грати роль в політиці держави.

Характеристично, що Сокольников, особистого противника Сталіна, знову відкликано до Москви з його дипломатичної посади, яка була для нього свого роду вигнанням. Твердять, що Сокольников працюватиме в найближчій часі над переведенням нового проекту валютної реформи. Його співробітництво потрібне тим більше, що майже всі спеціалісти, які працювали над установленням черв'яка, вже щезли з політичного життя.

Говорять також про зменшення значіння Ворошилова, який займає таке вишнє місце в партії.

(У. В. в Жен.)

Ширіть наш часопис!

Таблетки

Togal



Радість життя

тратить багато людей, котрих мучать страшні болі ревматичні і нервові. Але нема причини до розпачу, бо вже багатьом тисячам страждаючих повернула здоров'я Тогоаль. Таблетки Тогоаля дуже часто поборюють оці недомогання. Тогоаль стримує зріст мочевого кпасу. Неподдаєний на серце та інші органи. У всіх аптіках.

IV. Конгрес славянських католицьких академиків і сеніорів у Загребі.

1. — 5. IX. 1932.

(Докінчення.)

Третій день конгресу, в неділю 4. IX., почався греко-католицькою Службою Божою, яку в церкві св. Кирила й Методія відправив єпископ Діонізій Нієраді, визнаючи у короткій проповіді представників славянських католицьких організацій до ще тіснішої співпраці і до реалізації Кирило-Методіївської ідеї. Після Служби Божої почалося останнє засідання конгресу в салі колишнього союму під проводом українськ. делегата проф. д-ра К. Чеховича. Словацький референт д-р А. Вашек виголосив свій реферат про апостолів славянської взаємності, вказуючи на те, що багато дечого з давніх часів тої взаємності вже втратило свою вартість і що ту взаємність треба будувати на нових основах. Його завваження про дві категорії славянських народів, пануючих і непануючих, викликало живу анімі думок, яка привела до висновку, що треба докладати всіх зусиль до того, щоб такі різниці поміж славянськими народами зникли і щоб всі славянські народи були собі рівні.

Хорватський реферат проф. П. Грєца про ролію хорватів у славянському католицизмі гарло змалював цілу галерею визначних хорватських діячів на полі католицизму і на полі реалізації славянської взаємності.

Пополудні відбулися ще наради сеніорів та окремо академиків. На засіданні сеніорів поодинокі делегати здали короткий звіт з діяльності своїх сеніоратів і акції прийняли польську пропозицію, щоб найближчий конгрес організували поляки в Познані. На засіданні академиків обговорено справу виміни студентів і прийнято польську пропозицію про найближчий конгрес у Познані. Крім того на домагання української делегації прийнято принципове рішення, що коли знову прийде черга на польську державу (т. зв. в 1936 р.), тоді конгрес організують українці у Львові. Велення Секретаріату перейшло тепер у руки хорватів.

Вкінці на пленарному засіданні перейшли такі резолюції:

1. Конгрес славянських католицьких академиків і сеніорів, в обличчі надходячої катастрофи сучасної матеріалістичної та атеїстичної діяльності, вказує на те, що єдине спасення для людства є у жинній вірі з Бога на основах науки Католицької Церкви і поручає всім своїм членам, щоб побожними молитвами впросяли у Бога рятуюнок для инішньої суспільності.

2. Конгрес славянських католицьких академиків і сеніорів відкидає инішній капіталізм, тому що він проісхажує з матеріалізму. Так само рішуче відкидає атеїстичний марксизм як лія проти соціальної кривди суспільності. Конгрес вважає необхідним обов'язком закликає всіх своїх членів, аби всі разом і кожний окремо змагали до того, щоб душевно звільнитися від остатків инішності і самолюбства, та щоб озвуждені доцуттям соціальної справедливості в любови, всі у своїй діяльн., калан основні для моральної обнови суспільності як для нерпної передумови загальної обнови суспільного ладу.

3. Конгрес славянських католицьких академиків і сеніорів посилає глибоку заступочу над нашою інтелігенцією, яка втрачає свою роль в суспільстві, до всіх славянських католицьких академиків і сеніорів.

ки „Квадратімо анно“, племяння соціального етосу та студіювання модерних соціальних метод. Поручає студіювати культурні, соціально-етичні й економічні своєрідності окремих станів (клас), бо в цьому найбільша запорука успішної праці при обнови соціального ладу. Організаційна праця мусить особливо мати на увазі ті природні групи, стани.

4. Конгрес славянських католицьких академиків і сеніорів визнає усі свої організації, щоб боролися проти національного шовінізму і щоб усі свої сили звертали на скріплення мира у змислі католицького універсалу. Конгрес вважає за одно із найважливіших завдань славянської католицької інтелігенції планувати науку про державу на засадах християнської етики, змагаючи до того, щоб засади любови ближнього і засади повної рівноправності в душі Кирило-Методіївської ідеї стала основою практичного співжиття і зближення всіх славянських народів.

5. Конгрес славянських католицьких академиків і сеніорів визнає усі свої організації, аби особливо сьогодні, в часах екстремних соціальних течій, тим інтенсивніше основивати соціально-християнські комітети, які будуть студіювати і практикою співпрацювати на полі християнської харитативності. Зокрема визнає конгрес усіх католицьких інтелігентів, щоб свої студії і своє звання звертали на службу любові ближнього, щоб всесторонньо студіювали харитативно-соціальні проблеми, а зокрема найбільш сучасну проблему: рятуюнок родини в публічній і приватній житті. Нехай будуть неустрашні в публічній обороні і підтримці чистоти й поваги подружжя, оснований на християнській моралі.

Крім ділових засідань, учасники конгресу брали також участь у прогуляках по Загребі і його околицях, пізнаючи своєрідності хорватської культури та важливі пам'ятники хорватського католицизму. На тих прогуляках і бенкетах мали окремі делегати багато нагоди, щоб себе ближче пізнати і наладити між собою тісніші особисті й організаційні зв'язки.

Не зважаючи на різні перешкоди, українська делегація досягла на цьому з'їзді повного успіху, зустрічаючи майже у всіх учасників конгресу повне зрозуміння, приязнь і симпатію. Становище нашої делегації, що складалася з двох із трьох членів, дуже скріпилося завдяки підтримці таких достойних гостей, як єпископ Нієраді, о. д-р Горинкевич і п. Войтанівський. Після досвіду у Загребі можемо сміливо глядіти в недалеке майбутнє, коли й ми зорганізуємо конгрес славянської католицької інтелігенції в центрі українського католицизму, у Львові, і як господарі покажемо на ділі нашу організаційність, нашу католицьку культуру і нашу непохитну волю бути серед інших народів рівноправними і повноправними будівничими кращого завтрашнього дня.

К. Ч.

Кожне село в Німеччині, кожна ділянка в німеччині має свій щоденник. Серед 6-ти міліонів українців у Польщі нема читачів нових для обнови щоденника!

НОВИНКИ

— Футра мужеські і жіночі виконує дешево і солідно Е. Говинович. Домініканська ч. 4. 435

— Українська „Трикотарія“ Львів, Косцюшка 3, виконує замовлення по значно нижчих цінах з найкращої вовни. 434 4—?

— Іауть осінні дощі й болота, а з ними простуда і катар. Забезпечить від них купуючи дошки, кашоші і непромакальне взуття в „Кометі“, Львів, Ринок 21.

— „КОМЕТА“ Станіславів, Сап'яжинська 10 х

— Дентистичне Заведення Якова Насса Львів, Сикстуська 17, приймає від год. 9—1. і від 3—6. Для урядовців і шкільної молоді знижка. 1-3

— Недуга визначного українського діяча. В понеділок, розійшлась серед україн. громадянства тривожна вістка про раптову поважну недугу през. Дешикевича. Однак ця вістка показала лише в частині правдивою. През. Дешикевич справді занедужав, однак хід недуги легкий і стан здоров'я недужого значно поправився. Головною причиною була перевтома. В усякому разі реконвалесценція потріває довший час. Недужий остає під дбайливою опікою д-ра М. Дзєровича, який доручив оточенню обати передовсім за повний спокій недужого та не допускати до нього ніяких відвідувачів, ані інтересантів.

— Напад на посла М. Матчака. В неділю два 2. жовтня ц. р. під вечір, на вул. Пласудського у Здолбунові недалеко залізничної двірці, несподівано ззаду напали два якісь люди на посла УСРП Михайла Матчака і тяжко його побили. Напасники втікли. Злитого кровю посла Матчака занесли залізничники до Залізничної Амбулаторії, де лікар Малецький дав йому першу допомогу. Через якийсь час явився в Амбулаторії командант місцевого постерунку поліції та списав з п. Матчаком протокол про цей напад. Пос Матчак мав того дня у Здолбунові Повітову Наряду УСРП. Напад мав місце на головній вулиці Здолбунова, освітений в порі, коли на вулиці було чимало людей. Напасники втікли через залізничні плани в напрямі будинків, у яких місцеві почтова експедиція і залізничний постерунок поліції. Напасники навіть не намагалися шонебудь зрабувати послові Матчакові і тому без сумніву напад має політичний характер.

— Випозичальня бібліотеки Т-ва „Просвіти“. Головний Відділ Т-ва „Просвіти“ у Львові подає до відома громадянству, що випозичальня бібліотека Т-ва з частково найбільш почитних книжок перенесена до книгарні Т-ва „Просвіта“ при вул. Руській ч. 1. Випозичальня відчинена: в будні від 8.30—6.30 год. попол. в українські свята від 9—12. год. Книжки наукові, рідкі видання і журнали випозичаються в давньому помешканні бібліотеки (Ринок 10/II, через ганок), як і раніше: в понеділок, середу і суботу від 4—6. попол.; у вівторок і п'ятницю від 12—2. попол. Інформації в справі умов випозичення уділяє книгарня в поданих вище урядових годинах. Влиси нових читачів приймає бібліотека в давньому помешканні в будні від 8—2. год., в понеділок, середу і суботу від 4—6. год. попол.

ВИПОЗИЧУВАННЯ ГАЗЕТИ З КЮСКІВ, ТРАФІК І ПРИВАТНИХ ОСІБ — Є СТИДОМ ДЛЯ КУЛЬТУРНИХ ЛЮДЕЙ!

— Спекулянти запальничками. У Львові арештовано варшавського спекулянта Давида Ситка, що перемешкував у Львові й перепачкував з Відня 1.500 неостемпльованих запальничок, за які платив по 1.80 зол., а продавав по 5 зол. Крім того арештовано трьох його спілників, яким відібрано кількадесят запальничок.

— Хотів застрілитися на сході Волоської церкви у Львові інвалід Антін Зубач (Кор. Ядвиги 16). Поліцей відібрав йому револьвер. У поліції зізнав, що помолився в церкві, а потім хотів покінчити з життям з причини незгоди з родиною.

— Комуністичний процес. Перед судом присяжних у Чорткові розпочався процес проти 17 членів КПЗУ, що походять з різних сторін краю, головню знад Збруча. Процес триває 14 днів. Боросять адво. д-р Ляндав зі Львова і д-р Розенблат з Перемишля.

— Лісова жінка. Підчас полювання на оденів у скільських лісах побережники натрапили на ок. 25-літню жінку, оброслу волоссям на всьому тілі. Як вона побачила їх, скрилася з криком у кріваці. Її зловили та відправили до Гредьольо. Тут її викупали, приодягли та відвезли до скільського міського уряду. З арешту випустили її безвном, бо вона нешкідлива, зате дуже багато їсть і скільська громада має клопіт. У лісі жила ця жінка два роки якогось та грибани.

— Смертельний випадок Гайне-Медіна. У Варшві біля Варшави померла учениця 3 кл. на-

родної школи на недугу Гайне-Медіна. Професор університету Шенхай на запит у справі цієї недуги сказав, що про пошесть покищо і говорити годі. Заразність Гайне-Медіна теж не така велика, як це думають люди, що не розуміються на медицині.

Великі румунські маневри розпочалися в околиці Роман при участі короля Карла і генеральних інспекторів армії.

Корабельна катастрофа. До Бульонь прибув рибальський корабель „Муєт“ і висадив на беріг 9 людей з залозу данського корабля „Нордборн“, що затонув, заударившись з іншим кораблем. Після катастрофи цей корабель поплив далі, залишивши залозу затопленого корабля власний докіл.

Дивоголяд. В одні м селі повіту Мілягре в південній Бразилії продираєся дівчинка, що має дві голови, чотири руки і чотири ноги, а тільки один шлунок. Дитину мають оперувати.

А проте в Рядянщині — моляться. Жидівська преса стверджує, що в часі недавнього жидівського поворічного свята всі синагоги в Москві були переповнені людьми. На протирелігійне віче прибула тільки молодь. Взагалі протирелігійна кампанія не наїщала більшого відгуків. Комуністична преса нарікає на нездарність безбожницьких союзів та на аріст релігійних настроїв.

Гуртовий виїзд студентів до Німеччини, Бельгії та Франції відбудеться дня 11. п. м. в год. 23.30 з головного двірця у Львові. Траса веде крізь Варшаву, Берлін, Ахен, Брюссель, Париж. Ціна залізничного білету III. кл. поспішного потягу виносить 116 зол. 20 сот. Хто хоче їхати в цій групі, має зголоситися найдалше до 8. п. м. в секретаріаті Союзу студентів емігрантів у Львові, вул. Шайнохи 1 і предложити паспорт, прийнятий до вищої школи та 30 зол. залатку. Після 8. п. м. зголошення до названої групи будуть безпредметові.

ПЕРЕДПЛАТНИК, ЯКИЙ НЕ ПЛАТИТЬ ПЕРЕДПЛАТИ, В ЯРМОМ НА ШНІ КОЖНОГО ПРЕСОВОГО ПІДПРИЄМСТВА.

Під осуд громадянства.

Як НАШІ „НАЦІОНАЛІСТИ“ ПОБОРЮЮТЬ СВОІХ ПРОТИВНИКІВ.

(З листів до Редакції.)

Від часу, як у Підгайчині відбулися чотири великі віча УНДО, в котрих нарід взяв масово участь, наслідуються на мене, як організатора тих віч, з одного боку скрайні ліві, а з другого боку націоналісти. Комуністи грожуть мені анонімними листами, а націоналісти в перемиських „Українських Голосах“ в безсиллі злости кидають на мене брехливі клевети.

В 26. ч. „Українського Голосу“ в дописі без підпису поміщена облудна неправда про віче у Вербоці й інше. Не буду вдруге цим займатися, бо наслідок, а радше спростування вже було в „Дні“ з 26. VIII. і „Свободе“ з 21. VIII. ц. р. Згадаю тільки, що мимий дописувач „Українського Голосу“ пі на однім з моїх віч не був і про них залишив чисту неправду. На вічах я говорив і завжди говорю про те, що було дебатоване й ухвалено на правім Зібранні УНДО, що відбувся 24. березня 1932 р. А на народнім полі в Підгайчині я працюю безкорисно вже 10 років не тільки майбутнього мандату, але а доброї волі. І чим не приємлю ворогам українського народу, тим не працюватиму далше, тим більше, що побіди тура-патріоти, як мимий дописувач „Українського Голосу“, крім крику, брехні і лайки нічого путнього зробити не вміють. Трусляку дописувачеві „У. Гол.“ раджу не кинати паличку у вогонь, але коли має щось проти мене, аніж виступав з відкритим лицем і підноситься до мене своїм ім'ям, так як і підноситься.

На похороні Ларі Стомінського в не Ізидів наслідують як на похороні польського діда, як це пише „Укр. Голос“ у ч. 33., але як де лагати громади Воїжкова враз із 30 делегатами. Співанами громадської ради (були також делегати з пром. Володимирів, між котрими були й націоналісти). Наз його гробом не говорив я соромницьких речей, але про те, що він був доволітим спокійним членом чит. „Прогресу“ і платив за віч по 50 зол. вклада. Під час світової війни оборував наших людей перед авіаційними нальотами. У 1919 р. лизволив усіх наших громадян з Воїжкова з польської території Бригади. В 1920 р. дівчі не допустив до Воїжкова, Сільця і Володимирів нацифікації. Кількасот моргів землі зрештою нашим громадянам по умиркованих цінах за землі сплати. Слово: була де людина добра, щира і лизволив для нашого народу, якому допомогти в чім не відмовляв.

До півлі зі старості, як це пише „Український Голос“, а не бивав, аніж, що робити з чужим. Дотру і засидів. З бущим диким

ВІДГУКИ ДНЯ.

Шляхами новітньої математики.

Я не був ніколи математиком і не маю математичних амбіцій. Правила Фермата не думаю розважувати, пхай собі сумать голову ті, яким пахне велика математична слава, а ще більша грошева пагорола.

Всеж таки деякі річі а ділянки вищої математики знаю, деякі вчуся, а деякі треба буде шевчитися.

Знаю, що один злотий це не є один золотий, а два злоті це не є вінікий гонорар. Деколи піврізняється двадцять, а деколи рівняється нулі.

Наприклад:

Каже мій знайомий до мене:

— Ти мені винен двадцять злотих, дай пять і будемо „кніта“.

А я знову кавав до одного знайомого:

— Ти мені винен пять злотих, дай зарав одного злотого і будемо „кніта“.

Виходить: $20 = 5 = 1$.

Це я знаю. А тепер учусь, що двадцять, чи пять, чи один може рівнятися нулі. Вчуся не тільки на чужих прикладах, не тільки на чужій шкірі, але й на своїй. Хто не вірить, той не втисся з найновішого підручника вищої математики „Нинішня криза, часть I“.

Одначе базу, що ці відомості не вистарчать під нинішню хвилю. Виривають щораз то нові правила, нові докази, нові ідеї. Треба за ними пильно стежити, щоб не остатися позаду; а то й не осмішити себе якимсь перестарілим поглядом.

Мені наприклад досі здавалося, що нуля це таке число, до якого можна скільки хочеш до-

відломити, члени читальні, швидко дали собі раду. Його усунули і безглузді його постанови анулювали, а вибрали ліпший виділ із крапних людей. А миме присвоєння мною аж 22 зол. від членів хору (як пише „Укр. Голос“) це вже чиста видумка, бо церковний хор ніколи анимат не думає робити. Справді аматорський гурток при місцевій читальні відіграв на анімку виставу „Вихрестка“ і було з неї приходу 22 зол. Але, що тих грошей було мало на анімку, то аматори реалізу мені, як режисерові, аложити ті гроші тимчасово до місцевої кооперативи. А коли на анімку зібрано всіх грошей 50 зол., то й тих 22 зол. з кооперативи вибрано і заплачено фотографові, який анімку виготовив. І хібаж це можна азвати присвоєнням грошей? В цій справі місцева читальня і кооператива подали до „Українського Голосу“ спростування, одначе замість спростувати наклеп, ця газета помістила його в перекрученому виді другий раз.

Воїжків, 28. IX. 1932. р.

Гринько Скасків.

3 нових видань.

Schematyzm—Przewodnik—Księga adresowa. Stanisławów, 1933. Перед нами невеличка польська книжечка: „Schematyzm—Przewodnik—Księga adresowa, Stanisławów, 1933. Opracował L. Demian. Wydawn. „Informator Oficjalny“ nakład „Przeglądu Tygodniowego“. Стор. 48 + 48.

Призначення такої адресової книжечки всім відоме і не цікава вона булаб для нас, якби не „геніальна“ характеристика в ній станиціславського воєводства, зокрема відносно національних у тому ж воєводстві й історичного минулого міст.

На стор. 3 читаємо таку саламаху: „Мешканці воєводства є ріжнородного (підкреслення моє) походження. В повітах катуським, долінським, стрийським, давнішим скільським і турчанським живуть бойки, окремож на цьому просторі у давнішому скільському повіті мешканці звуть себе тухольцями. В повітах нальвірняським і косівським живуть гуцули. Мешканці Покуття (Коломия і Сянини), як русини так і поляки звуть себе покутянами (Pokucianami), одначе і тут стрічаємо відрубні назви. А саме мешканці Товмаччини, Городенщини, Обертини і Галиція звуть себе полянями (Polaninami).

У містах живуть у більшості поляки, спольщені вірмени, жиди, тут і там німці. Крім цього на просторі станиціслав, воєводства є численні колонії німечки, крім цього у малій скільськості чехи і москалі (?). А в Галичі на рафми (секта жидівська з татарським говором).

Я з розумом навіз у перекладі цей характеристичний уступ, з якого виходить ясно, немор на долоші, що на корінних українських землях, де навіть згідно з найновішою польською статистикою з 1931 р. є 69,8 проц. гр.-кат., (крім українських єврейських), а лиш 22,2 проц. поляки, українці зникли! Є лиш бойки, і, караїми — всі, розуміється у мещоости.

Влаштувати у дискусію з такими інформаціями річ зайва, треба тільки підчеркнути, що

дати, але відняти вже нічого не можна. Просто нема місця.

Найновіші досіди показали (згляди „Нинішня криза“, часть III), що так воно не є. Від нулі можна віднімати дуже багато і довгий час.

Здався мене втора урядовець одної української інституції.

— Слухайте, — каже — чи від нулі можна щось відняти?

— Ні! — відповідаю певно, як професор математики.

— Отже, бачите, можна. Послухайте: Нам від кніти не дають платні. Значить, лістаємо нулю, так?

— Так!

— Два місяці тому анячили нам платню за десять відсотків, а від першого жовтня знову за десять. Відняли від нулі?

— Відняли.

Урядовець поправив краватку (ще втора мав), задивився кудись у ліпші часи і впливав на лиці щось ніби усміх...

— Пале товаришу! Я мав у гімназії в кожній класі з математики „відзначаючо“, а в шестій павіт „з замилюванням“. Я вже пятацять літ веду рахунки і вікопи на сотинах не помилюся. Але від нулі ще не відіймав так, щоб вийшло „плюс“. Просто не вірив, що це можливе. Але тепер вірю.

І я вірю, бо показував чорне на білім.

Він мав давніше 300 злотих платні. Від кніти не діставав нічого, а було дві десятивідсоткові обинжки і це все представив так:

$0 - 30 = 270$

$0 - 27 = 243$

Галактіон Чіпка.

УСУНЕННЯ КОР. НАМІСНИКА В ІРЛАНДІ.

ЛЬОНДОН, 4. X. ПАТ. Обговорюючи усунення з уряду королівського намісника в Ірландії, „Таймс“ здогадуються, що колиб король не поступив згідно з бажанням Де Валери, який поступив заагато конституційно, то Де Валера подався би до анимілі та відбувся би нові вибори під кличем „Оборони Ірландії перед інтервенцією британської короли“. Клич такий був би для Де Валери вигідніший та заперив би йому більшість. У тих умовах королева поставила була найсправедливіша. Та цей випадок кажує — стверджують „Таймс“ — як нещастиво є іменувати королівським намісником партійного, доміняльного політика. „Таймс“ визнають верується до давнього фактичного стану, коли то за становили королівських намісників висилати лише визначних людей з Вел. Британії.

метою автора є, очевидно, представити нашу землю як коріно польську з... дрібними мещинами. Алеж неборак наплів при цьому таких дурниць, що й сам він і читачі у них не розберуться!

У дальших частинах м. 3. є короткі інформації про греко-кат. дієцезію і парохії, про гр.-кат. дух семинар, школи „Рідної Школи“ й деякі українські товариства. Автор уживає у дальших інформаціях та адресах назви „український“ і подає адреси управ деяких установ.

У другій нумерованій частині, подаючи коротку характеристику тернопільського воєводства, автор кажує, що згідно з останнім переписом з 1931 р. є в тернопільському воєводстві 52,4 проц. гр.-кат., 38,3 проц. рим.-катол. і 9 проц. жидів. Опісля йдуть короткі інформації й адреси урядів, вілнних факів, шкіл, то-що в повітах: теревельському, заліщинському, збаражському, зборівському, золочівському, потім адреси в Бориславі, Самборі, Рівному на Волині, Крем'янці і Дубні, врешті коротенький туристичний провідник по живцях Сх. Галичини. От і все!

Описуючи міста, згадує автор (крім українських церков) тільки про польські історичні пам'ятки, про старі польські будівлі, замки, мурі, тощо так, що людина, не ознайомена з історією нашої землі, коли прочитає такі інформації, буде лизуватись, чого то українці мають до тієї землі якісь претенсії...

Нема то, як геніальні сусідські інформатори.

М. М. Девоссер, мол.

Оголошення, оповістки, місцеві як і з провінції оголошуватимемо тільки за попередньою присилкою належності. Незаплачені заздалегідь оголошення не будуть поміщені.

Перед концертом Р. Савицького.

Голоси праської преси про нашого п'яніста.

У зв'язку з концертом п'яніста Романа Савицького, соліста майстерської школи у Празі, позвемо невичайно прихильні голоси чеської фахової критики переважно про останній виступ нашого п'яніста у Празі.

„Lidove Noviny“ 24. VI. 1932: У програмі переважали фортепіанові продукції. Високий рівень виконавства майстерська школа проф. В. Курца, якого учні Роман Савицький, Сузанна Штайнвальдова і Вілем Ванюра виконали знаменитий степень фортепіанової віртуозності і відку музикальність в інтерпретації. — Б. В.

„A-Zet“ 22. VI. 1932: Поміж виступаючими на баєстїла знаменита трійця фортепіанових віртуозів: Р. Савицький, С. Штайнвальдова і В. Ванюра, всі зі школи проф. В. Курца, але вже з ознакою власної індивідуальності в інтерпретації. Прокоф'євський „пробовний технік“ Р. Савицький виконав з рідкою бравурою і могутнім тоном, пристосованим до концертів у великих залах, Чайковського фантазію г-дур. — Я. Кл.

„Venkov“ 25. VI. 1932: „Також два дальші учні проф. Курца заслужили на пошане призначення. Перший з них Роман Савицький заграв Чайковського Фантазію без заміту з боку технічного, ясно під оглядом формальної структури та з мелодійною співучістю, без переборщення і без небезпечного переучування. — Я. Гк.

„Pravo Lidu“ 25. VI. 1932: Понеділковий концерт представляв нам передовсім трьох надійних фортепіанових віртуозів. Усі три, кожний своїм способом, поділи нам продукції, які були для нас назвичайною несподіванкою: визначалися грою повною життя, виразністю інтерпретації і бриліантністю технічної сторінки. Р. Савицький грав фантазію г-дур Чайковського з полетом та у виразі з великою певністю і самостійністю. — Р. П.

„Lidove Listy“ 22. VI. 1932: Фантазія Чайковського на фортепіані і оркестру своєю довгою сольовою частю, виконавкою всіми парадними Лістівської, бриліантно парифразуючої фортепіанової діалектики і віртуозності, подає солістові явче поле до попису. Р. Савицький відіграв її злучно, з правдивим зрозумінням та оживив своїми солями й обі країні частини. — Я. П.

„Narodni Politika“ 23. VI. 1932: Р. Савицький відтворив з правдивою ніжністю три куски сьїти Дебісі, оживлюючи старі форми новим духом. — Д-р Я. Б.

„Narodni Politika“ 25. VI. 1932: Роман Сімович був одиницею, який у свою фортепіанову сонату гіс-моль вложив трохи співучасті свого українського народу. Сонатову форму опанував. З ноблессою відіграв ту сонату його земляк Роман Савицький. — Д-р Я. Б.

„Narodni Politika“ 28. VI. 1932: „Фантазію г-дур Чайковського інтерпретував Р. Савицький із зрозумінням і віртуозним запалом. — Д-р Я. Б.

БІРЖА.

Гроші.

Долар у приватних оборотах 8.90.25 зол.

Бельгія 123.85, 142.16, 123.54; Голландія 359.30, 359.20, 357.40; Лондон 30.81—82, 30.97, 30.67; Ньюйорк чехи 8.92, 8.94, 8.96; Ньюйорк кабелі 8.925, 8.945, 8.905; Париж 34.94 і пів, 35.03, 34.86; Прага 26.39, 26.45, 26.35; Швейцарія 172.02, 172.45, 171.89; Берлін 212.25.

Ціни набілу у Львові.

„Мясосоюз“ платив кооперативам дня 4. X. 1932 р. за масло сиропове та десерове ціна 3.00 зол., за ястру м'ясо 18—20 сот., літру сметани 0.90 зол., копу дня 4.60—4.70 зол.

Дописи.

МОСТИЩИННА. (Свято української пісні в Тернопілі.) Дня 28. VIII. п. р. відбувся в читальній доміні у Чернівцях концерт української пісні. На програму вложився твори визначних українських композиторів, а також „Вулиця“ Ф. Колесси, що викінчена була по мистецьки. Нападала кожна точка пройшла добре, що вимагало багато праці. На кожному кроці видно було вложенний труд п. Володимира Хотинського, під якого диригентурою хор вивчався зі свого завдання кияншара. Сала, заповнена публікою по береги, дякувала співакам гримками оплесками, на що чернівецький хор вповні собі заслуговав. Слід відмітити, що чернівецький хор в один з найкращих у мостиському повіті і на тому полі дав себе вже не раз пізнати загальному (нпр. 7. VIII. п. р. відсвятковано в Чернівцях свято „Провісти“, в якому хор під батуту п. Вол. Хотинського багато причинився до його успіху). В часі концерту командант поліції аї Стария не дозволив на вступне слово, кажучи, що старості не зазначило цієї точки в дозволі. Концерт закінчився відопінанням нап. гимну.

КРЕМ'ЯНЕЦЬ. (Перша українська ревія.) Дня 10. вересня група українців-студентів улаштувала першу українську ревію під назвою „Пляйта всьуди“. Виступав кuartет українських ревелерів (Ю. Черкавський, І. Івашкевич, Л. Палара і Л. Кострецький), який досить добре виконав кілька модних „п'ятерів“ (фокстротів, танго і вальсів). З великим успіхом пройшли скічі: „На українському рінгу розмовонька любя“, „Відворотня сторона медаль“, „Так і ні“ і „Не роби а тата варита“. Численно албраві публіці особливо подобалися куплети „Тілі-бом“ на алободневні теми в місцевому житті у виконанні М. Палари і Г. Бізавського, танго Стрельського „На Зеленим Кані“ — солю Ю. Черкавського і „Студент“, куплети тріо — Черкавський, Палара і Бізавський. Непоганими конферансерами були: Ю. Черкавський і Л. Палара. Тільки останній повинен був рекламувати й інші вироби українських фабрик поза „Новою Фортуною“ і „В'яггантом“. А куплетом „Студент“ треба було закінчити вечір. Видно, багато праці вложили молоді виконавці в цю ревію, і поза деякими дрібними недотатками вона пройшла не але, публіка була розважена, весело смілася і живо реагувала на те, що відбувалося на сцені. Між спеном і салею був повний контакт. Сподіємося, що наше студентство на тому не зупиниться і в часі Різдвяних Свят приготує нову шось оригінального.

ТЕРЕБОВЕЛЬЩИНА. („Народовий костел“ розлетівся. — Народні забави в читальній „Провісти“). — Справа заборобської освіти на селі. — Повітова кооперативна нарада.) Літом 1932 р. почала була ширитися на терені буцанського повіту польська секта, т. зв. „Косцюл народова“. Звідти поширилася та секта і в містечку Будаєвіч та в сусідній селі Слобідка Янівська серед римо-католиків. Справа наробила у агаданні місцевостях багато шуму, але тепер, як довідуємося, та секта в стані ліквідації. Коли римо-католикам надолучала агітація ксьондзів в „Костел народова“, вони прогнали такого ксьондза в Будаєвіч, давши йому доброго проучування. При цій часді алемознали тату, в якій помішався „костел“. — Гарна погода, яка тревала цілий вересень, дала змогу кільком читальням учаштувати осінні фестини. Такі народні фестини відбулися головню в селах, котрі не мають ще читальняних домів. 6 пє села і містечка, положені в ярі Сєрєту, а саме: Янів, Будаєвіч, Залава, Островець. Фестини ці дали гарний дохід, який збільшив будівельні фонди читальняних домів. На фестинах виступали читальняні хори. — Заохочені минулорічним досвідом, рішили упра-

вські терє польські товариства влаштувати і цього року освітній курс, на янім виховувались би провідники організованого життя по селах. В тій цілі українські повітові товариства видали обіжниця, з якого довідуються, що курс буде обійматися навчанням і правитичнім виранн в годівник ділянок знання, потрібного на селі, а саме: просвітнєство, кооператія і сільсько-господарські (агрономічні) науки. Наука на курсі безплатна. Побіч буде влаштований курс кушварства і кроку та шиття. Наша сільська інтелігенція повинна подбати, щоб а кожного села записався пє кількох учасників. — Дня 20. вересня п. р. скликав Повітовий Союз Кооператив повітову нараду членів управ і надібрив рад кооператив. Обговорювано справу членських домів по кооперативах. З рефератами виступали: Іж. Машиневич, Радловський і Карайскакий.

ДРОГОВИЧЧИНА. (Як працює райфайденка в Михайлівцях.) В осєні 1929 р. розпочала діяльність українська райфайденка „Ошадність“ у Михайлівцях, дроговичського повіту. Життєздатною стала оця райфайденка під чернів. 1931 р., себто від часу, коли почала абирати в селі дрібні, але постійні ошадності. Від того часу її оборотів фінди постійно зростають, люди горнуться до своєї кооперативної, росте довіря всіх громадян до праці аакопдацій управ. І не диво. Во ось послухайте: Виладля збірав „Ошадність“ під чернів 1931 р. що тижня. В часі від 30. травня 1931 р. до 5. травня 1932 (день провірки) збірав таким чином самих ошадностей на плоту 6.328 зол. 3 сот. Виплачено в цїй часі вкладникам 2.875 зол. 45 сот. Лашається на рахунок дрібних ошадностей вкладок 3.445 зол. 63 сот. на 265 книжечках. Пересїчна тижнева абір дрібної ошадності в цїй одній селі і в такім дужє таж. нїм 1932 році дає 135 зол. 67 сот. Так працюючи, оця наша „Ошадність“ має тепер на людях поверх 70 уд'лянк пошчок від 50 до 100 зол. і не потребувала на це ані єотика а будь-якого банку. Прочитавши це, неодиш скаже: „Чудо!“ Ні, друзі! Це не „чудо“ тільки правдиве українське кооперативне діло! Воно можливе скрізь не тільки в Михайлівцях, але треба раз зїрвати в пустометствіах, а неперадністю і в даремним паріканням та мужно йти аа добрим прикладом лідарів кооперативного діла в Михайлівцях.

СПОРІ.

МИСТЕЦТВА УКРАїнського студента в СИТ-КІВЦІ.

В сєреду 5-го жовтня відбудуться на токах Л. К. С-у при вул. Войтїха фінали сїтківбанх змагань за мистецтво українського студента та мандарівну нагороду Т-ва „Медична Громада“. У фіналі гри поодинокі грав Сасик з Кулечком П., у фіналі гри подв. Сасик і Дрогомирський з Рожанковським Яр. і Старосольським. Початок змагань в год. 14-й.

ТРИЗМАГ ЖІНОК.

Тризмаг жінок за мистецтво У. С. С. відбудеться дня 8. X. в год. 16.30 на площі Сокола-Батька. Зголошення слати до У. С. С. до п'ятниці (7. п. м.) год. 12.

ПЯТИЗМАГ МУШИН.

Пятизмаг мушн за мистецтво У. С. С. відбудеться дня 9. X. в год. 16. на площі С-Б. Зголошення, як вище.

ПЯТИЗМАГ ЗА МИСТЕЦТВО УКРАїнського студента.

Пятизмаг за мистецтво українського студента відбудеться рівночасно з пятизмагом У. С. С. За нагороду „Основи“ можуть змагатися лише студенти високї шкїл, що належать до одного з українських студентських товариств. Змагання організує У. С. С. К. Зголошення до У. С. С.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Міський Театр.
Сєрєда, 5. X. год. 7.30 веч. „Фанст“, оп. Гуйола.

Театр Рїжнородностей.
Сєрєда, 5. X. год. 7.30 „Бєздомний ді-єр“ (кінстала закуплена).

Кїна.

АПОЛЬО: „Ловїлка княжна“.
АТЛЯНТИК: „Сєржант Х“.
КАСІНО: „Том Бой“.
КОЛІСЄЯ: „Ескарра віраїа“, рєнія 100 проц. сміху.
КОПЕРНИК: „Чоловік, якого я вбив“.
МАРУСЕНЬКА: „Коловік, якого я вбив“.
МІРАЖ: „Вїяні душі“.
ОАЗА: „Ватєрльо-Брідж“. Присуд моря.
ПАЛАС: „Корєдї то я“ (Власта Бурїан).
ПАН: „Жївїа та шїлон“.
ПАСАЖ: „Пострах єїс“ (Кєн Мєйнар).
ПРОМІНЬ: „На заходї без змін“.
СТИЛБЕВ: „Князь Дрякуєл“.
УТІКА: „Машїст“, „Корєдї цирку“.
ХІМЕРА: „Мїстер Джекєдї і д-р Галл“.

Закордонне радіо.

Четвер, 6. жовтня 1932.

Ляйпциг (259.3) 20.00 „Горїдо“, мєсїанський вечір, трубні інструменти, спів, Братислава (275.8) 12.20 Концерт, 18.20 Спів, Бєлґо, Мїяно (331.4) 11.15, 13.00 Музика, 20.45 Комєдія, танк, музика, Штрасбург (345.2) 21.30 Концерт рос. хору „Гуслар“, Льондон (356.3) 22.15 „Дї Гвайт Блєкбїрд“ авд., Гамбург (372.2) 18.55 „Танґайзєр“ оп. Ваґнера, Бїлґород (430.4) 17.30 Нар. піснї, 20.30 Концерт творів Лїонґара, Рим (441.2) 13.00 Музика, 17.30, 20.45 Концерт, Бєромїнстер (459.4) 20.30 „Еґ вєр аймьаль айн Вальєр“ оп. Лєґара, Прага (467) 20.00 „Рєквїєм“ Вєрдї, Вїєннє (517.2) 11.30 Квартєт, 20.00 „Альмєстїс“ оп. Вєлєна на осн. Еврїпїла, 22.00 Лєґарїа вечір, Мїхєн (532.9) 16.05 Солїсти, 20.00 „Дєр Травм айн Лєбєн“ др. казка Грїзльєрцєра, Будапєшт (550.5) 19.00 Циг. оркєстра, Харків (937.5) 15.00, 16.35, 19.00 Концерт, 24.00 Комунїкати, концерт.

Львівське радіо.

Четвер, 6. жовтня 1932.

11.48 Час, 12.10 Оглад прєси, 12.20, 19.25 Грамофон, 12.30 Мєтєор комунїкат, 12.35 Шоґ концерт, 16.00 Шанхон паломнїка „Доброїльського“, 16.15 Лєкція фр. мови, 16.30 Грамофон, Сїлава рєрум, 16.40

„Дєл польської держави за Пїстїа“, 17.00 Польські та сїлавіські арїї з грам. плнт. 18.00 Концерт із каварїї, бїжучї вісткї, 18.35 Скрїпка, 18.55 Куальтурнї оглад, 19.10 Всєчїна, 19.30 „Акторї за збіркою“ фрагмент із Рєймонта „Дїаї“, 19.45 Прєс. рад. дєннїк, 20.00 Лєґка музика, спортї вісткї, прєс. рад. дєннїк, 21.30 „Скуплєр“ Мольєра, 22.15 Комунїкаторовї арїї, Слєчковська (сопран), 22.30, 23.00 Танк. музика, 22.50 Комунїкати.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відпопїдає

Максим Солончук, що втік з Рад. У. країни до Румунїї, глєдєє свого дєзляка Калєніка і брата Мїхайла. Хто знає, дє вони пєрєбувають, зводїть пошлїдонїти про цє: Comitetul Ukrainian, Stranda Delca-Veche, 45, Bukarest, IV, Romania 2-3

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відпопїдає

КОВДРИ зол. 9.80 брєкєтовї у пєршорядїм виконаннї, постлїа найлєшєнє, набїльшїй аудїр Фрїайлїх, Львїа, Сїкстуська 21.

„НАФТУСЮ“ — ТРУСКАВЕЦЬКУ, бальнеолоґїчний уїкат, висїлає Управа Жївїа в Трускавцї у пляшках 0.7 лїт. по 12, 25 і 50 пляшок. „Нафтусю“ відістї можна також у всїх аптїках у Польщі 542 4-5

ТОРБІ ШКІЛЬНІ, тєчки, портфєлі, гаманцї поручає, напєравляє найлєшєнє Завєдєння Рїмарськє-Галїантєрїє Н. Бєрєра, Сїкстуська 2 370 x

КІМНАТА умєблєвана, гарна, сонїшна, дєшєва: Госєвського 5, м. 15 (рїґ Кохаловського). 602 1-3

УНЕВАЖНЮЮ вкрадену вїськову книжочку П. К. У. Пєрємїшєв. Іж. Дутко Павло. 601 1-2

3-4 СТУДЕНТКІ найдуть здоровє та дєшєвє мєшканїя з утрїманнїм. Лїчакїська 21, Олґа Оґрошкє. 599 1-1

КАМЕНИЦЯ, П. повєрхєва, нова. Дохїд 1.200 зол. мїсїчно, цїна 11.500 зол. Вїзїа нова, комфорт, цїна 8.500 зол., вклєд 5.000 зол. Дїм партєровїй, 2 кїмнати кухнї вїльїй, цїна 2.200 зол. Камєниця П. повєрхєва, дохїд 8 і пїл проц. нєтто, цїна 11.000 зол. Відомїсть: Пєтра П., Чорнїй. 600 1-1